



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
法務局  
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

譯本  
Tradução

## **Resposta à interpelação escrita apresentada pela Deputada da Assembleia Legislativa, Song Pek Kei**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo, apresento as seguintes informações em resposta à interpelação escrita apresentada pela Senhora Deputada Song Pek Kei, de 21 de Outubro de 2022, enviada a coberto do ofício n.º 1000/E768/VII/GPAL/2022 da Assembleia Legislativa, de 26 de Outubro de 2022, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 27 de Outubro de 2022:

Tendo em consideração que a circulação de pessoas e as trocas económicas e comerciais traduzem uma relação estreita entre a Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), o Interior da China e a Região Administrativa Especial de Hong Kong (RAEHK), é indispensável o reforço da assistência judiciária em matéria penal para combater, em conjunto, a criminalidade transfronteiriça.

Relativamente às negociações que têm vindo a ser desenvolvidas entre a RAEM, o Interior da China e a RAEHK, no âmbito do acordo de assistência judiciária em matéria penal, é necessário ter por base o cumprimento dos princípios gerais do sistema jurídico próprio da RAEM para resolver, apropriadamente, as questões relativas às divergências dos sistemas jurídicos e procedimentos judiciais entre a RAEM e as duas jurisdições. Presentemente, é preciso ainda proceder ao diálogo e à abordagem mais aprofundados para alcançar, sucessivamente, um consenso sobre o conteúdo concreto no âmbito desse acordo entre o Governo da RAEM e as duas jurisdições.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
法務局  
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

譯本  
Tradução

Relativamente às questões sobre a “Lei da assistência judiciária inter-regional em matéria penal”, uma vez que é necessário ponderar as características da assistência judiciária inter-regional em matéria penal e as divergências dos sistemas jurídicos em matéria penal das áreas jurisdicionais diferentes, o Governo da RAEM necessita de proceder a estudos mais aprofundados sobre este assunto.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 14 de Novembro de 2022.

O Director da DSAJ,  
Liu Dexue